



Insaisissable Image, Marcel Hanoun



Insaisissable Image, Marcel Hanoun

Xcèntric

el cine del CCCB



Marcel Hanoun

**Marcel Hanoun:
cuando el cine
piensa el cine**

15 ENERO. 2009

1



Insaisissable Image, Marcel Hanoun

Marcel Hanoun: cuando el cine piensa el cine

Octobre à Madrid (1964, 70 min.)
Insaisissable Image (2007, 19 min.)

Desde 1955, en largos y cortos, ficciones y documentales, filmes sobre pintores, sobre el teatro y sobre fiestas populares, Marcel Hanoun nunca ha dejado de explorar el cine. De la crónica de un filme en proceso (*Octobre à Madrid*) —que ofrece, desde los ojos de un extranjero, un retrato insólito y libre de la censura de la España franquista— a la reflexión sobre su oficio con las imágenes grabadas con un teléfono móvil (*Insaisissable Image*). Del

XCÈNTRIC

15/ENERO/09

súper-8 al 35 mm, del 16 mm al vídeo, la suya es una obra realizada con «la urgencia y la necesidad»: la de un artesano del cine que trabaja sus materias, la de uno de los grandes desconocidos de su arte.

Octobre à Madrid, por Marcel Hanoun

No es octubre. Asocié las palabras *Madrid* y *octubre* por su sonoridad. Este filme es a la vez un filme de libertad y de limitación, un filme de verdad y de ficción. Ha acabado existiendo, haciéndose real a través de todas las dificultades, reales o provocadas, de todas las contradicciones que puede encontrar un cineasta a cada momento. En el instante mismo, por ejemplo, en que intento decir este texto, lo leo —ya que lo estoy escribiendo— y lo leeré más adelante, ante un micrófono, en un auditorio... Estoy diciéndolo. Me dicen: «No tienes que comentar tus propias imágenes, tu voz es demasiado grave, demasiado impostada, demasiado triste», sería un error... Cojo esta palabra al vuelo, la hago mía... La romperé, la acariciaré y la doblaré, dejaré que se levante para cogerla de nuevo y romperla. La quiero así, como he querido este filme.

* Marcel Hanoun, "Comentario", en *Marcel Hanoun, Ça*, Albatros, 1973.

Octobre à Madrid, por André Téchiné

En *Octobre à Madrid* Téchiné hace *tabula rasa* de muchos tabúes cinematográficos. Planificación, preparación, intenciones, disposición y rodaje ya no tienen sentido aquí, o más bien se ven paradójicamente puestos en su lugar preciso: el de ser elementos arbitrariamente aislados y puramente abstractos. La película no da la impresión de improvisarse delante de nosotros, sino de perturbar condiciones y circunstancias, no únicamente para encontrar su camino sino realmente para existir. Solicitado

2

constantemente por la profusión de una materia sobreabundante, Hanoun no intenta controlarla o hacer su movimiento inextricable. Eso implicaría un *a priori* estético con la intención de establecer, por un lado, un equilibrio y, por el otro, una correspondencia.

El autor toma el partido más inocente, el más liberado de las formas convencionales o de los conocimientos adquiridos. Se debate con el cine para encontrar la palabra justa mediante el esfuerzo y el tanteo. No nos equivoquemos, *Octobre à Madrid* no es una reflexión sobre el cine, sino una libre declaración sobre el poder del cine, sobre la creación, sobre la salida y la llegada de un filme. Y no lo hace apoyándose sobre una ilustración o una referencia analógica, es decir, recurriendo al principio del filme dentro del filme, sino tomando como punto crucial de la cuestión el propio filme al que asistimos. Partiendo del rodaje y llegando unos años después a la copia definitiva por intermediario de trabajos de laboratorio sucesivos, la *distancia* que compone el filme aparece y se ve, no transpuesta, sino realmente evaluada. La única forma de indicar estas etapas constitutivas era la de llevar el material tal cual a la sonorización, comparar las fuerzas significativas dispersas y mostrar su intersección y combinación: un trabajo de modificaciones.

* André Téchiné, *Cahiers du Cinéma*, n.º 174, enero de 1966.

Sobre el numérico (el «numerético»), por Marcel Hanoun
El soporte, la «tela», no hace el autor; la obra —su cristalización— no hace la creación cinematográfica, y tampoco es el peso de la cámara —una herramienta cada vez más pequeña— lo que crea.

[...] Cualquier técnica nueva no es más que un modo provisional, transitorio, que no se puede ejemplarizar. El digital [*numérico*] sólo es un nuevo avatar de la creación.

Está precedido por otras técnicas, cuyo único fundamento es el del único y mismo pensamiento creativo, un pensamiento que nunca es sumiso. La creación tiene unos datos constantes, su necesidad, y tiene poco que ver con el confort.

Sea cual sea la herramienta de creación, sigue al verbo y al pensamiento escribiéndose y cumpliéndose en el propio gesto de la escritura. [...] Cualquier filmación —sea digital, analógica, argéntica— debería poder proceder del olvido de la cámara, máquina que se dice aleatoria, que se dice deshistorizante, de sorprender la imagen, imagen fuera del campo, escondida, arrancada, que para resistir —la imagen al margen, demasiado al margen, libre de las cadenas de la pantalla— no se ofrece siempre a la inmediatez de nuestra conciencia y nuestra mirada.



3 *Octobre à Madrid*, Marcel Hanoun



Octobre à Madrid, Marcel Hanoun

* Marcel Hanoun, *Le Fresnoy*, en *Cinéma cinéaste. Notes sur l'image écrite*, Yellow Now, Crisnée, 2001, p. 79.

***Insaisissable Image*, por Marcel Hanoun**

No he querido hacer un filme extravertido. He realizado día a día y a lo largo de un mes, más o menos, un diario íntimo, aunque no impúdico, mostrando el curso ineluctable de la enfermedad crónica que padezco. Pero al mismo tiempo muestro mi compañera, mi gusto por el buen vino y la buena comida.

He captado algunos momentos sonoros a lo largo de los trayectos periódicos en ambulancia (un discurso encendido de Ségolène Royal, algunas frases de los conductores y enfermeros de la ambulancia...).

No puedo decir más sobre este filme, que me ha proporcionado un gran placer y del que comparto con Estelle, mi cómplice, el placer del montaje hecho y rehecho, de realizar día a día, *in vivo*, si se puede decir.

* *La mano que mira. Siete ensayos, un objetivo*, Gobierno de Navarra, Pamplona, 2008, p. 14.

Programadores: Nuria Esquerra y Gonzalo de Lucas

